

TSB Attachment FSCA: Extract of the Service Manual Panorama Nova

PANORAMA NOVA VOLLMASKEN

22

Reparatur

Feder und Ventilscheibe (P.N.-PE/P) des Ausatemventils auswechseln

1 Schutzkappe abnehmen (Abb. 29).

2 Federbrücke an einem Ende nach innen drücken und herausnehmen (Abb. 30).

3 **Ausatemventilscheibe** (gebraucht) ausbauen und entsorgen und **neue Ausatemventilscheibe** einbauen:

3.1 Ventilscheibe einsetzen, dabei

3.4 Leichtgängigkeit des Führungsstiftes prüfen:

Bei waagrechtem Ventilsitz muß die Ventilscheibe durch ihr Eigengewicht bis auf den Sitz in die Führung hineingleiten (Abb. 31).

3.2 Alte Feder aus- und neue wieder einhängen und Federbrücke prüfen.

Es darf nur die erste Windung (eine Drahtdicke) in die Nut eingelegt werden (Abb. 32).

Verbessertes Überdruck Ausatemventil (Abb. 33) bei

- Vollmasken Panorama Nova PE und P
Seit ca. Ende 1996 werden die neuen A-Ventile eingebaut.

Die Verwendung der alten Ventilscheibe R50073 (3.1) und der neuen Federbrücke R54133 (3.5) ist nicht zulässig!

Die neue Ventilscheibe (R54170) jedoch kann mit der alten Federbrücke (R50072) verwendet werden.
Neue Öffnungswerte s. S. 7

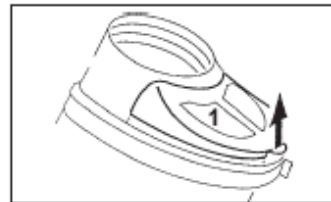


Abb. 29 Fig. 29

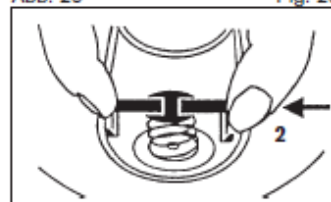


Abb. 30 Fig. 30

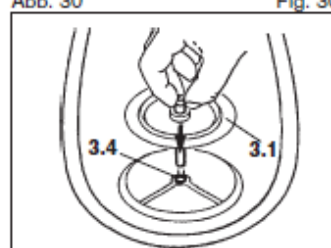


Abb. 31 Fig. 31

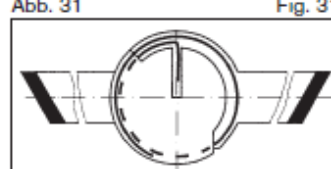


Abb. 32 Fig. 32

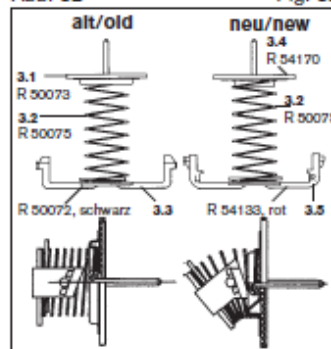


Abb. 33 Fig. 33

Repair

Change spring and valve disc of the exhalation valve (P.N.-PE/P)

1 Remove protective cap (Fig. 29).

2 Press spring holder inwards at one end and remove (Fig. 30).

3 Remove used **exhalation valve disc** and scrap it. Assemble **new exhalation valve disc**:

3.1 Insert valve disc; check that it moves easily:

3.4 With horizontal valve seating, the valve disc must slide into the guide as far as seating by its own weight (Fig. 31).

3.2 Disassemble old spring and assemble new one and check spring holder.

Only the first turn of the spring shall be inserted into the slot (Fig. 32).

Improved positive pressure exhalation valve (Fig. 33) for

- Full face masks Panorama Nova PE and P
As of end of 1996 the new exhalation valves are installed.

Using the old valve disc R50073 (3.1) and the new spring holder R54133 (3.5) is not permissible!

However, the new valve disc (R54170) can be used with the old spring holder (R50072).

New opening values see page 8



GWH Ausgabe 7.3 - Juli 2012

Diese Dokumentation dient ausschließlich Ihrer Information. Vervielfältigung, Weitergabe oder gewerbliche Verwertung ist ausgeschlossen. Eine Haftung für Vollständigkeit und Aktualität wird nicht übernommen. Urheberrechtlich geschützt.

type	status	rev. ind.	effective date	number	organization	page/of
Template	Effective	00	2014-04-01	DCS PQ2520 A04	Dräger Corporate	1/2

TSB Attachment FSCA: Extract of the Service Manual Panorama Nova

PANORAMA NOVA VOLLMASKEN

23

Montage:

Beachte: Die Feder muß richtig in die Halterung eingehakt sein (Abb. 34).

3.3 Federbrücke mit Feder so einsetzen, daß beide Haken in die seitlich angeordneten Schlitze einrasten (Abb. 34 bzw. 35).

3.4 A-Ventilscheibe ist eingebaut.

3.5 Neue Federbrücke (R541133) so einsetzen, daß beide Schenkel seitlich einrasten. Sie ist mit "L" = links und "R" = rechts gekennzeichnet und steht angewinkelt (Abb. 32). Die Feder verläuft im Bogen auf die neue Ventilscheibe (R54170).

4 Ausatemventil austauschen (Panorama Nova RA alt und neu)

- Unter den Rand der **Ventilscheibe** greifen und Haltezapfen aus der Bohrung herausziehen (nierenförmig mit 2 Haltezapfen) (Abb. 36).
- Ventilsitz ggf. reinigen.

Es dürfen nur einwandfreie A-Ventilscheiben eingebaut werden.

4.1 Beide Haltezapfen mit Wasser anfeuchten und sie entsprechend zur Kraterkontur in die beiden Bohrungen einführen.

- Beide Haltezapfen nacheinander von der Maskeninnenseite her bis zum Einrasten der Rezesse durch die Bohrungen ziehen.

Beachte: Haltezapfen nicht überdehnen!

- Prüfen, daß die A-Ventilscheibe plan auf dem Dichtkrater aufliegt. Ggf. muß die Innenmaske für diese Arbeit aus- und dann wieder eingebaut werden.

4.2 Zapfen der neuen Ventilscheibe befeuchten und in die Bohrung einknöpfen (Abb. 37).

- Die Ventilscheibe muß mit ganzem Rezess eingeknöpft sein und rundherum gleichmäßig aufliegen.

Nach Wartungsarbeiten und/oder Austausch von Bauteilen erneut Dichtheit prüfen.

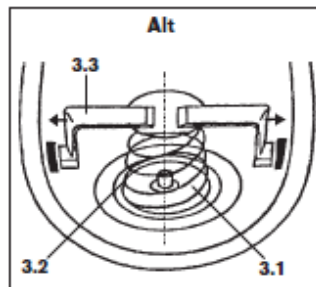


Abb. 34

Fig. 34

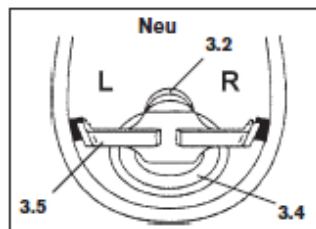


Abb. 35

Fig. 35

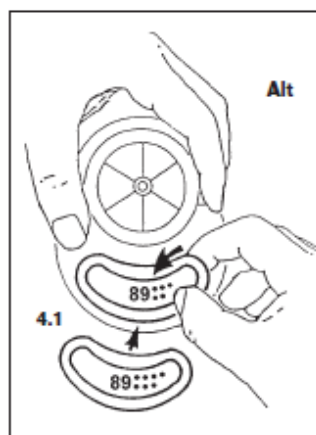


Abb. 36

Fig. 36

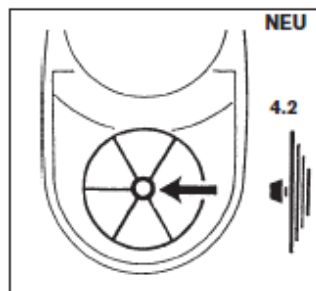


Abb. 37

Fig. 37

Assembly:

Note: The spring must be properly hooked in the fixing (Fig. 34).

3.3 Insert spring holder with spring so that both hooks engage in the slit at each side (Fig. 34 or 35).

3.4 E-valve disc is installed.

3.5 Insert new spring (R54133) holder so that both sides lock in place laterally. It is marked with "L" = left and "R" = right and stands bent (Fig. 32). The spring is bent towards the new valve disc (R54170).

4 Replace exhalation valve disc (Panorama Nova RA old and new)

- Grasp underneath the rim of the valve disc and pull retaining stud out of the hole (kidney formed disc with two studs) (Fig. 36).
- Clean valve seat if necessary.

Ensure that only perfect E-valve discs are installed.

4.1 Moisten both retaining pins with water and insert them into the two bore holes according to the shape of the crater.

- Pull both retaining pins one after the other from the mask inner side through the bore holes until the recesses have engaged.

Note: Do not overstretch the retaining pins.

- Ensure that the E-valve disc lies closely on the sealing crater. If necessary, the inner mask must be dismantled for this work and then be re-installed.

4.2 Moisten stud of new valve disc and insert into the hole (Fig. 37).

- Make sure that the valve disc is securely fitted, making even allround contact.

A leak test must be carried out after all maintenance and/or replacement of components.

GWH Ausgabe 7.3 - Juli 2012

Diese Dokumentation dient ausschließlich Ihrer Information. Vervielfältigung, Weitergabe oder gewerbliche Verwertung ist ausgeschlossen. Eine Haftung für Vollständigkeit und Aktualität wird nicht übernommen. Urheberrechtlich geschützt.

type	status	rev. ind.	effective date	number	organization	page/of
Template	Effective	00	2014-04-01	DCS PQ2520 A04	Dräger Corporate	2/2